

# Allgemeine Bedingungen Hospitalia Medium

zum 1. Januar 2023

Allgemeine Bedingungen Hospitalia Medium der Versicherungsgesellschaft MLOZ Insurance, verabschiedet durch den Verwaltungsrat vom 21. September 2022 und durch die Außerordentliche Generalversammlung vom 21. Oktober 2022.

Freie Krankenkasse

Gesellschaftssitz in 4760 Büllingen, Hauptstraße 2 Versicherungsvertreter Nr. AfK 5004c für MLOZ Insurance, die VaG des Landesbundes der Freien Krankenkassen mit Sitz in 1070 Brüssel, Route de Lennik 788A - Belgien (RJP Brüssel) - Unternehmensnr.: 422.189.629 - [www.mloz.be](http://www.mloz.be), anerkannt vom Aufsichtsamt für die Krankenkassen für die Zweige 2 und 18 - 17/11/2022

freie

Hospitalia  
Medium

## 1. DEFINITIONEN

**1.1. Versicherer:** die VERSICHERUNGSGESELLSCHAFT AUF GEGENSEITIGKEIT „MLOZ Insurance“, Versicherungsunternehmen, anerkannt vom Aufsichtsamt für die Krankenkassen und für die Landesbünde von Krankenkassen durch Beschluss vom 24. Juni 2013 unter der Kodenummer AfK 750/01, um Krankenversicherungen gemäß Zweig 2 des Anhangs 1 des Gesetzes vom 13. März 2016 über den Status und die Kontrolle der Versicherungs- und Rückversicherungsunternehmen anzubieten sowie um zusätzlich Risiken abzudecken, die Teil der Hilfestellung sind, so wie in Zweig 18 des Anhangs 1 des o.g. Gesetzes definiert.

**1.2. Versicherungsnehmer:** die Person, die den Vertrag zu ihren eigenen Gunsten und/oder zugunsten anderer Versicherter unterzeichnet und zur Zahlung der Prämien verpflichtet ist.

**1.3. Sektionen:** die Sektionen von MLOZ Insurance sind Vermittler, die Versicherungsprodukte anbieten: 509: Partenamut ([www.partenamut.be](http://www.partenamut.be)) - 515: Freie Krankenkasse ([www.freie.be](http://www.freie.be)) - 526: Helan Onafhankelijk ziekenfonds ([www.helan.be](http://www.helan.be)), allesamt dem Landesbund der Freien Krankenkassen angeschlossen.

**1.4. Krankenhausaufenthalt:** jeder Aufenthalt von mindestens einer Nacht sowie jeder Tagesaufenthalt im Krankenhaus, anerkannt vom Ministerium für Volks Gesundheit, in dem die wissenschaftlich bewährten Diagnose- und Therapiemittel angewandt werden.

### 1.5. Tagesaufenthalt

Der Tagesaufenthalt bezieht sich ausschließlich auf:

• eine Aufnahme und ein Aufenthalt ohne Übernachtung in einem anerkannten Krankenhaus, in dem der Patient einem oder mehreren planbaren Eingriffen unterzogen wird. Diese Eingriffe erfordern festgelegte Verfahren für die Patientenauswahl, Sicherheit, Qualitätskontrolle, Kontinuität, Berichterstattung und Zusammenarbeit mit den verschiedenen medizinisch-technischen Diensten unter Aufsicht und Leitung eines Facharztes im Krankenhaus mit angemessener Überwachung und Pflege;

• eine Funktion „chirurgischer Tagesaufenthalt“, anerkannt auf Basis des K.E. vom 25. November 1997 zur Festlegung der Normen, welche die Funktion des „chirurgischen Tagesaufenthaltes“ erfüllen muss, um anerkannt zu werden.

Die zum Zeitpunkt der Leistung geltenden Bestimmungen der Nationalen Vereinbarung zwischen den Krankenhäusern und den Versicherern werden angewandt. Die VaG geht davon aus, dass die Krankenhausrechnung die ordnungsgemäße Anwendung des Übereinkommens widerspiegelt.

**1.6. Leistungen der Gesundheitspflege:** Leistungen des Erstattungstarifs (K.E. vom 14. September 1984 und nachträgliche Änderungen).

### 1.7. Pharmazeutische Produkte:

Unter pharmazeutischen Produkten sind zu verstehen:

- alle Arzneimittel, die beim Ministerium für Volks Gesundheit registriert sind, in Anwendung von Artikel 6 des Gesetzes vom 25. März 1964 und des K.E. vom 3. Juli 1969 und nachträgliche Änderungen;
- alle pharmazeutischen Spezialitäten, die vom Krankenhaus eines anderen Landes gemäß den Bestimmungen von Artikel 105 des K.E. vom 14. Dezember 2006 über Human- und Tierarzneimittel eingeführt werden;
- magistrale Zubereitungen, die während eines Tagesaufenthaltes im Krankenhaus verabreicht werden;
- Kontrastmittel.

**1.8. Implantate und medizinische Vorrichtungen:** alles, was gesetzlich anerkannt ist, einschließlich der Lieferungs- und Sicherheitsmarge.

**1.9. Andere Lieferungen:** die Produkte und Leistungen, die rechtmäßig berechnet werden dürfen in der Rubrik 5 der Patientenrechnung, entsprechend der Anlage 37 sowie in der Rubrik 3 der Patientenrechnung entsprechend der Anlage 37bis der Verordnung vom 1. Februar 2016 zur Ausführung des Artikels 22, 11° des Gesetzes betreffend der gesetzlichen Krankenversicherung für Gesundheitspflege und Geldleistungen, koordiniert am 14. Juli 1994.

**1.10. Unfall:** ein unvorhersehbarer Vorfall. Er ist unabhängig vom Willen der versicherten Person und ruft eine körperliche Verletzung hervor, die ihren Ursprung außerhalb des Körpers hat. Dieser Unfall muss traumatische Verletzungen zur Folge haben, dessen Kosten nur erstattet werden, wenn die Behandlung der Verletzung in den vorliegenden Bestimmungen vorgesehen ist.

**1.11. Patientenrechnung, Honorarrechnung und Rechnung für ambulante Pflege im Krankenhaus:** die Dokumente, wie sie beschrieben sind in der Anlage 37, in der Anlage 38 und in der Anlage 37bis der Verordnung vom 1. Februar 2016 zur Ausführung des Artikels 22, 11° des Gesetzes betreffend der gesetzlichen Krankenversicherung für Gesundheitspflege und Geldleistungen, koordiniert am 14. Juli 1994.

**1.12. Quittung:** das von der Krankenkasse benutzte Dokument außerhalb des Drittzahlersystems.

**1.13. Ambulante Pflege:** die Pflege, die außerhalb eines Krankenhausaufenthaltes oder Tagesaufenthaltes erteilt wird.

**1.14. Wartezeit:** Periode, während welcher der Versicherer keine Leistungen erbringen muss und welche mit dem Anfangsdatum des betreffenden Vertrages beginnt.

**1.15. Medizinischer Fragebogen:** dieses Dokument verschafft dem Medizinischen Berater von MLOZ Insurance eine Übersicht über den vergangenen und aktuellen Gesundheitszustand des Versicherten und dient zur eventuellen Festlegung einer begrenzten Kostenübernahme für eine bereits bestehende Krankheit, ein bestehendes Leiden oder einen bestehenden Zustand.

**1.16. Bereits bestehende Krankheit, Leiden oder Zustand:** ein Leiden, eine Krankheit oder ein Gesundheitszustand (wie beispielsweise die Schwangerschaft), die zum Zeitpunkt der Eintragung bei MLOZ Insurance (oder zum Zeitpunkt des Wechsels zu einem anderen Produkt innerhalb von MLOZ Insurance) besteht und zu einem Krankenhausaufenthalt oder zu ambulanter Pflege führt.

**1.17. Schiene:** eine Schiene ist ein medizinisches Gerät, das aus Metall und/oder Kunststoff besteht, um ein Gelenk oder ein Glied so zu befestigen, dass die Bewegungen auf ein Minimum reduziert werden. Es handelt sich um eine vorübergehende Behandlung zur Linderung von Schmerzen oder zur Vorbeugung weiterer Verletzungen.

Bei den erstattbaren Schienen handelt es sich um die Nomenklaturnummern des Artikels 29, Abs. 1, Punkt A (außer für Reparatur und Wartung), Punkt B (Hauptgruppen I, II, III, IV, VI, VIII, XII) und Punkt C (alle Hauptgruppen außer XVI).

## 2. AUFNAHME

2.1. Jede Person kann sich der Deckung Hospitalia Medium und zusätzlich der Garantie schwere Krankheiten anschließen und angeschlossen bleiben, unter der Bedingung, dass sie für die gesetzliche Krankenversicherung und die „Zusätzlichen Dienste“ bei einer der 3 genannten Sektionen angeschlossen ist, außer in den satzungsgemäßen Ausnahmefällen (diesbezügliche Auskünfte können Sie erhalten bei den Sektionen: Partenamut – Freie Krankenkasse – Helan Onafhankelijk ziekenfonds).

Der Versicherungsnehmer ist verpflichtet, alle Personen einzutragen, die zu seinen Lasten sind im Rahmen der gesetzlichen Krankenversicherung, es sei denn, der Ehepartner oder Mitbewohner oder die Kinder sind bereits einer ähnlichen Versicherung des Typs „reelle Kosten“ angeschlossen. Bei Kündigung oder Streichung eines Mitglieds gilt diese implizit für alle miteingetragenen Personen.

Die Altersgrenze für eine Aufnahme in Hospitalia Medium sowie für die Garantie schwere Krankheiten liegt bei 65 Jahren. Diese Altersbegrenzung gilt jedoch nicht für Personen, die einen Krankenkassenwechsel in Bezug auf die gesetzliche Krankenversicherung vornehmen, insofern diese bei ihrer vorhergehenden belgischen Krankenkasse eine gleichwertige Krankenhausversicherung und eine gleichwertige Garantie schwere Krankheiten abgeschlossen hatten und mit den Prämien in Ordnung waren.

2.2. Bei Nichtzahlung von Beiträgen der „Zusätzlichen Dienste“ an Ihre Krankenkasse: Einfluss auf Ihre Mitgliedschaft bei MLOZ Insurance.

Es ist wichtig, dass Sie hinsichtlich der Zahlung Ihrer Beiträge für die „Zusätzlichen Dienste“ Ihrer Krankenkasse in Ordnung sind. Die Tatsache, dass Sie auf dieser Ebene nicht mehr in Ordnung sind, kann erhebliche Auswirkungen auf Ihre Mitgliedschaft bei MLOZ Insurance und auf den von Ihnen abgeschlossenen Versicherungsschutz haben.

### 2.2.1. Auswirkungen auf die Mitgliedschaft bei MLOZ Insurance

Sie können MLOZ Insurance nur beitreten, wenn Sie keinen Verlust Ihrer Rechte für die „Zusätzlichen Dienste“ Ihrer Krankenkasse erlitten haben infolge einer Nichtzahlung der Beiträge für diese Leistungen über einen Zeitraum von 24 Monaten.

### 2.2.2. Auswirkungen auf die Aufrechterhaltung Ihrer Mitgliedschaft bei MLOZ Insurance

Wenn Sie bereits Mitglied bei MLOZ Insurance sind, wird laut gesetzlicher Vorschrift Ihre Mitgliedschaft und damit Ihre gesamte Deckung gekündigt, falls Sie den Verlust Ihrer Rechte für die „Zusätzlichen Dienste“ Ihrer Krankenkasse erlitten haben infolge einer Nichtzahlung der Beiträge für diese Leistungen über einen Zeitraum von 24 Monaten. Dieser automatische Ausschluss muss erfolgen, unabhängig davon, ob Sie Ihre Prämien für die Versicherungen von MLOZ Insurance regelmäßig gezahlt haben. Sie können nur in dem Fall wieder Mitglied bei

MLOZ Insurance werden, wenn Sie Ihre Beiträge für die „Zusätzlichen Dienste“ Ihrer Krankenkasse wieder ordnungsgemäß zahlen (jede Unterbrechung von 6 Monaten bei der Zahlung dieser Beiträge während den ersten 24 Monaten Ihres Wiederanschlusses führt zu einem erneuten Ausschluss von MLOZ Insurance).

### **3. ABSCHLUSS, DAUER UND ENDE DES VERSICHERUNGSVERTRAGS**

#### **3.1. Abschluss und Dauer des Versicherungsvertrags**

Der Antrag auf Mitgliedschaft ist unter Verwendung der von MLOZ Insurance erstellten Formulare zu stellen, die ebenfalls auf der Website der Sektion, der der Versicherungsnehmer angeschlossen ist, verfügbar sind.

Der Versicherungsvertrag kommt zustande durch die Aufnahmebestätigung (mit oder ohne begrenzte Kostenübernahme), die Allgemeinen Bedingungen und die Nachträge.

Der Versicherungsvertrag beginnt am 1. Tag des Monats, nachdem MLOZ Insurance den „Antrag auf Mitgliedschaft oder Wechsel des Produktes“ und den „Medizinischen Fragebogen“ vollständig ausgefüllt erhalten hat (der interne Datumstempel oder das Scanning-Datum oder das online-Datum sind verbindlich), falls die erste Prämie für jeden Versicherten spätestens am letzten Tag des 3. Monats nach dem Anschlussdatum bei MLOZ Insurance eingegangen ist.

Die Mitgliedschaft eines Neugeborenen oder eines Adoptivkindes unter drei Jahren, welches nicht von der Wartezeit befreit ist, beginnt am ersten Tag des Monats nach der Geburt oder der Adoption, unter der Bedingung, dass der Antrag auf Mitgliedschaft und der medizinische Fragebogen vor Ende des dritten Monats nach der Geburt oder Adoption bei MLOZ Insurance eingegangen sind, und dass die erste Prämie spätestens am letzten Tag des 3. Monats nach dem Anschlussdatum eingegangen ist.

Die spontane Zahlung, ohne Aufforderung, gibt kein Anrecht auf Mitgliedschaft. Wenn die Prämie nicht innerhalb der o.g. Frist von 3 Monaten eingegangen ist, dann wird die Prämie zurückgezahlt und ein neues Verfahren zur Mitgliedschaft muss eingeleitet werden.

Wenn der Medizinische Berater auf Basis des medizinischen Fragebogens eine zusätzliche Information benötigt, ehe er über den Antrag auf Mitgliedschaft befindet, stehen dem Versicherungsnehmer 45 Tage zur Verfügung, um diese einzureichen.

Wird die Einreichungsfrist nicht eingehalten, so tritt die Mitgliedschaft, angesichts der fehlenden zusätzlichen Informationen, automatisch zu den o.g. Bestimmungen mit einer begrenzten Kostenübernahme für das auf dem medizinischen Fragebogen vermerkte bestehende Leiden oder die vermerkte bestehende Krankheit oder den vermerkten bestehenden Zustand im Falle eines Krankenhausaufenthaltes sowie eine Verweigerung der Garantie schwere Krankheiten in Kraft.

Die Aufnahme, mit oder ohne begrenzte Kostenübernahme im Falle eines Krankenhausaufenthaltes sowie eine Verweigerung der Garantie schwere Krankheiten, werden dem Versicherungsnehmer schriftlich mitgeteilt.

Bei Aufnahme vermerkt das Schreiben den Betrag und das Datum der ersten Prämienzahlung, das Annahmedatum sowie den Beginn der Mitgliedschaft, die Dauer der Wartezeit, die auf Lebenszeit bestehende Mitgliedschaftsdauer und das angebotene Versicherungsprodukt.

#### **3.2. Ende des Versicherungsvertrages**

Der Versicherungsvertrag wird auf Lebenszeit geschlossen. Dennoch endet er bei:

- Kündigung durch den Versicherungsnehmer, gemäß den im Gesetz vom 4. April 2014 vorgesehenen Modalitäten. Die Kündigung wird mittels einer Kündigungsfrist von mindestens einem Monat wirksam, beginnend am 1. Tag des Monats nach Versand des Einschreibebriefes oder des qualifizierten elektronischen Einschreibens, oder nach Abgabe durch den Gerichtsvollzieher oder nach Abgabe des Kündigungsschreibens gegen Empfangsbestätigung, sei es MLOZ Insurance direkt zugestellt oder über eine ihrer oben genannten Sektionen. Die Kündigung von Hospitalia Medium hat die automatische Beendigung der Garantie schwere Krankheiten zu Folge. Die Kündigungsfrist eines Monats gilt nicht im Falle eines Produktwechsels innerhalb der Krankenhausversicherung von MLOZ Insurance;
- Betrug oder Betrugsversuch;
- vorsätzliche Verletzung der Interessen von MLOZ Insurance, insbesondere bei vorsätzlicher Unterlassung oder Ungenauigkeit in den Erklärungen bei der Einschreibung oder beim Einreichen von Rückzahlungsanträgen oder bei Nichteinhaltung der vorliegenden Bestimmungen;
- Kündigung durch den Versicherer im Falle von Nichtzahlung der Prämien;
- Abschluss aus den „Zusätzlichen Diensten“ der Krankenkasse;
- Wechsel zu einer anderen Krankenkasse als einer der Freien Krankenkassen (automatische Beendigung);
- Tod;
- Nichtigkeit.

### **4. BEGINN, AUSSCHLÜSSE UND ENDE DER GARANTIE**

#### **4.1. Beginn der Versicherungsgarantie**

Die Versicherungsgarantie beginnt an dem in der Aufnahmebestätigung festgelegten Anfangsdatum des Versicherungsvertrages, vorausgesetzt, dass die Wartezeiten abgelaufen sind.

##### **4.1.1. Allgemeine Bedingung: Wartezeit von 6 Monaten**

Das Anrecht auf Erstattungen von MLOZ Insurance wird erst nach einer Wartezeit von 6 Monaten eröffnet. Diese beginnt am 1. Tag der Mitgliedschaft. Eine Wartezeit von 6 Monaten gilt auch für die Erweiterung der Deckung ab deren Inkrafttreten. MLOZ Insurance erstattet weder Krankenhausaufenthalte noch ambulante Leistungen, die während der Wartezeit begonnen haben.

##### **4.1.2. Besondere Bedingungen**

- Befreiung von der Wartezeit für ein Neugeborenes oder ein Adoptivkind  
Wenn das Einschreibedatum eines Elternteils bei MLOZ Insurance dem Datum der Geburt oder Adoption vorausgeht, ist das Neugeborene ab seiner Geburt und das Adoptivkind bis 3 Jahre ab dem Tag seiner Adoption, ohne Ausfüllen eines medizinischen Fragebogens versichert, vorausgesetzt, dass innerhalb von 3 Monaten ab

der Geburt oder Adoption eine Kopie der Geburts- oder Adoptionsurkunde eingereicht wird und die erste Prämie spätestens am letzten Tag des 6. Monats, der dem Anschlussdatum folgt, gezahlt ist. Die erste Prämie ist erst fällig ab dem 1. Tag des Monats, welcher der Geburt oder der Adoption folgt.

Dies gilt jedoch nur, wenn die hauptversicherte Person, zu deren Lasten das Kind für die gesetzliche Krankenversicherung eingetragen ist, ihre Wartezeit beendet hat.

- Unterbrechung im Falle einer Inhaftierung  
Im Falle einer Inhaftierung und auf Anfrage des Versicherungsnehmers können die satzungsgemäßen Rechte und Pflichten vorübergehend unterbrochen werden. Diese Rechte und Pflichten treten wieder in Kraft am 1. Tag des Monats nach dem Monat, in dem der Versicherungsnehmer die Aufhebung dieser Unterbrechung beantragt, vorausgesetzt, dass die Anfrage innerhalb von 90 Tagen nach Ende des Unterbrechungsgrundes gestellt wird und die Prämie innerhalb von 15 Tagen nach der Zahlungsaufforderung von MLOZ Insurance gezahlt ist.
- Abänderung der Wartezeit bei Unfall

MLOZ Insurance interveniert für jeden Krankenhausaufenthalt und für jede ambulante Pflege infolge eines Unfalls mit traumatischen Verletzungen, deren Behandlung in den vorliegenden Bestimmungen vorgesehen ist, unter der Bedingung, dass der Unfall nach dem Einschreibedatum stattgefunden hat. Die Erstattung wird erst nach einem günstigen Gutachten des Medizinischen Beraters von MLOZ Insurance vorgenommen.

- Abänderung der Wartezeit für gleichwertige Krankenhausversicherungen und für gleichwertige Garantien schwere Krankheiten

MLOZ Insurance interveniert für neue Versicherungsnehmer, die belegen können, dass sie bis zum Datum des Beginns ihrer Mitgliedschaft bei MLOZ Insurance seit mindestens 6 Monaten einer gleichwertigen Versicherung des Typs „Entschädigung“ angeschlossen waren, d.h. einer Versicherung, die für die tatsächlichen Kosten interveniert, die auf der Patientenrechnung aufgeführt sind und einer gleichwertigen Garantie schwere Krankheiten.

#### **4.2. Von der Garantie ausgeschlossene Leistungen**

##### **Für alle Leistungen und Zimmerarten**

Folgende Krankenhaus- und Pflegekosten in Zusammenhang mit einer Krankheit oder einem Unfall werden nicht gedeckt:

- als Folge von Kriegseignissen, mit Ausnahme von Terrorismus: die Rückvergütung wird jedoch während 14 Tagen ab Beginn der Unruhen garantiert, wenn der Versicherungsnehmer vom Ausbruch eines Kriegszustandes während einer Auslandsreise überrascht wurde;
- als Folge von besoldeten sportlichen Aktivitäten, Training einbegriffen;
- als Folge von Aufständen, zivilen Unruhen, gemeinschaftlichen Gewalttätigkeiten politischer, ideologischer oder sozialer Inspiration, begleitet oder nicht von Rebellion gegen die Staatsgewalt oder jegliche befugte Macht, es sei denn, der Versicherungsnehmer erbringt den Beweis, dass er weder aktiv noch freiwillig an diesen Ereignissen teilgenommen hat;
- wenn der Versicherungsnehmer unter Einfluss von Betäubungsmitteln, Halluzinogenen oder anderen Drogen steht;
- infolge einer freiwilligen Teilnahme an einem Verbrechen oder einem Delikt. Delikte werden ebenfalls als solche verstanden, wenn ein Delikt als Verstoß herabgestuft wurde;
- infolge einer vorsätzlichen Handlung des Versicherten, außer bei Rettung von Personen und Gütern, oder bei willkürlichen Risikoerhöhungen durch den Versicherungsnehmer. Eine vorsätzliche Handlungsweise liegt vor, wenn das Verhalten des Versicherten freiwillig und bewusst einen vorhersehbaren Schaden verursacht hat, ohne dass dabei erforderlich ist, dass er die Absicht hatte, diesen Schaden, so wie er sich zugetragen hat, anzurichten.
- infolge von Trunkenheit, Alkoholismus oder Rauschgiftsucht;
- infolge nuklearer Reaktionen, mit Ausnahme von Terrorismus.

#### **4.3. Ende der Garantie**

Die Versicherungsgarantie endet mit dem Ende des Versicherungsvertrages.

### **5. ANRECHT AUF LEISTUNGEN**

MLOZ Insurance und der Versicherungsnehmer arbeiten zusammen, um den Leistungsanspruch zu bestimmen, welcher auf Grundlage der gelieferten Auskünfte erstellt wird. Der Versicherungsnehmer erlaubt dem Versicherer, die hierzu erforderlichen Informationen anzufordern und trägt zu der guten Ausführung der Informations- und Nachforschungsmaßnahmen bei. Der Versicherer nimmt Abstand von jeglichen Maßnahmen, die sich im Verhältnis zur Überprüfung des Leistungsanspruches als unangemessen, als nicht zweckdienlich oder übertrieben herausstellen.

Wenn der Versicherungsnehmer eine Schadensvergütung beanspruchen kann, tritt der Versicherer in die Rechte des Versicherungsnehmers im Umfang seiner Leistungen ein.

Vereinbarungen, die von dem Versicherungsnehmer mit Dritten in Bezug auf die Rechte abgeschlossen werden, die kraft des Versicherungsvertrages bestehen oder in Ausführung des Versicherungsvertrages entstehen, sind gegenüber dem Versicherer durchsetzbar ab dem Datum, ab dem der Versicherer die Rechte genehmigt hat.

### **6. VERPFLICHTUNGEN DES VERSICHERUNGSNEHMERS**

Der Versicherungsnehmer ist verpflichtet:

- Erklärungen und Mitteilungen schriftlich oder auf elektronischem Weg an den Sitz des Versicherers oder seiner Sektionen zu richten;
- den Versicherer frühestmöglich über das Datum in Kenntnis zu setzen, ab welchem die Voraussetzungen zur Aufrechterhaltung des Vertrages nicht mehr gegeben sind;
- den Versicherer frühestmöglich in Kenntnis zu setzen von der Existenz eines Vertrages, welcher ähnliche oder gleiche Risiken, entweder ganz oder teilweise, abdeckt;
- dem Versicherer oder seinen Sektionen alle geforderten Auskünfte zukommen zu lassen.

Wenn der Versicherungsnehmer die Verpflichtungen des Versicherungsvertrages oder die in Ausführung des Vertrages entstandenen Verpflichtungen verletzt und dieses Versäumnis nach einem Schadensfall einen Nachteil verursacht, kann der Versicherer seine Leistungen entsprechend kürzen.

## 7. PRÄMIEN

Monatliche Prämien in Euro zum 01/01/2023, Steuern inbegriffen.

Eingetragen in Hospitalia Medium (Steuern in Höhe von 10% inbegriffen)			
Anschluss vor dem Alter von 46 Jahren*		Anschluss im Alter zwischen 46 und 49 Jahren*	
< 18 Jahre	6,53	46 bis 49 Jahre	21,81
18 bis 24 Jahre	8,21	50 bis 59 Jahre	26,76
25 bis 49 Jahre	20,79	60 Jahre und älter	48,26
50 bis 59 Jahre	25,51		
60 Jahre und älter	45,97		

  

Anschluss im Alter zwischen 50 und 54 Jahren*		Anschluss im Alter zwischen 55 und 59 Jahren*	
49 Jahre**	22,84	55 bis 59 Jahre	38,16
50 bis 59 Jahre	28,03	60 Jahre und älter	68,86
60 Jahre und älter	50,56		

  

Anschluss ab dem Alter von 60 Jahren*	
59 Jahre**	43,22
60 bis 65 Jahre	78,01

\*Alter zum Zeitpunkt der Eintragung  
\*\*Alter zum 1. Januar des Anschlussjahres

Eine Erhöhung der Prämien um 5%, 10%, 50% und 70% auf die Basissätze wird berechnet für Versicherungsnehmer, die bei ihrem Einschreibedatum in Hospitalia Medium zwischen 46 und 49 Jahre, 50 und 54 Jahre, 55 und 59 Jahre oder 60 und 65 Jahre alt sind.

## 8. MODALITÄTEN IN BEZUG AUF DIE GESCHULDETEN PRÄMIEN

Der Versicherungsnehmer schuldet die Prämie zum Fälligkeitsdatum zu der vereinbarten Periodik (Quartal, Halbjahr, Jahr). Die Prämie ist geschuldet und im Voraus zahlbar. Die Zahlungsaufforderung wird an die zuletzt bekannte Adresse des Versicherungsnehmers gesandt.

Unter Vorauszahlung versteht man, dass alle Prämien vor dem 1. Tag des ersten Monats des Quartals, Semesters oder Jahres einzuzahlen sind oder, falls die Prämien per Einzugsermächtigung gezahlt werden, innerhalb der 10 ersten Tage des Monats, Quartals, Semesters oder Jahres.

Der Versicherungsnehmer, der seine Prämie vor dem 1. Tag des Quartals nicht gezahlt hat, erhält eine Mahnung per Einschreibebrief oder per qualifiziertem elektronischem Einschreiben. Er wird dazu aufgefordert, seine Prämien innerhalb einer Frist von 15 Tagen zu zahlen, ab dem Tag nach Einreichen des Einschreibebriefes bei der Post oder Einreichen des qualifizierten elektronischen Einschreibens. Diese Mahnung informiert den Versicherungsnehmer über die Aufhebung der Leistungen bei Nichtzahlung der Prämien innerhalb der genannten Frist.

Diese Mahnung ist der Ausgangspunkt für eine Frist von 45 Tagen, nach deren Ablauf ein automatischer Ausschluss erfolgt. Insofern der Versicherungsnehmer seine Prämie nicht bis zum Ende des Quartals gezahlt hat, wird diesem automatisch ein Pauschalbetrag in Höhe von 15,00 € zur Deckung der Mahnungsgebühren in Rechnung gestellt.

Der ausgetragene Versicherungsnehmer kann sich erneut anschließen, unter der Bedingung, dass er alle rückständigen Prämien zahlt. Er muss eine neue Wartezeit erfüllen, um erneut Anrecht auf die Leistungen zu erhalten.

## 9. SEGMENTIERUNG DER KRANKENHAUSVERSICHERUNGEN

Bei Abschluss eines Versicherungsvertrages wenden Versicherungsgesellschaften Segmentierungskriterien an, die sowohl einen Einfluss auf den Beitritt zu einem Versicherungsprodukt als auch auf die Festlegung der Prämien und den Umfang der Garantie haben können. Nachstehend finden Sie eine Übersicht der verschiedenen Kriterien, die MLOZ Insurance im Rahmen ihrer Krankenhausversicherungen anwendet. Diese Kriterien hängen von der Art des Produktes ab.

Folgende Kriterien könnten berücksichtigt werden:

### 9.1. Bei Vertragsabschluss:

9.1.1. Das Alter des Versicherten, da auf Grundlage von statistischen Angaben die Wahrscheinlichkeit einer Behandlung und eines Krankenhausaufenthaltes sowie die Höhe der Erstattungen mit zunehmendem Alter ansteigen. Das Alter wird daher bei der Festlegung der Prämienhöhe sowie bei der Aufnahme in das Produkt berücksichtigt.

a) Der Anschluss kann je nach gewähltem Produkt eingeschränkt sein: die Altersgrenze für die Aufnahme in Hospitalia Medium liegt bei 65 Jahren. Diese gilt ebenfalls für die Garantie schwere Krankheiten, die zusätzlich zu Hospitalia Medium angeboten wird.

Diese Altersgrenze gilt nicht für Personen, die vorher bereits einer gleichwertigen Versicherung bei einer anderen VaG angeschlossen und mit ihren Prämien

in Ordnung waren.

b) Je nach gewähltem Produkt kann die Mitgliedschaft bei einem bestimmten Alter zur Zahlung eines Prämienzuschlages führen.

9.1.2. Der Gesundheitszustand, insbesondere ein bestehendes Leiden, eine bereits bestehende Krankheit oder ein bestehender Zustand, da das Risiko einer Behandlung und eines Krankenhausaufenthaltes sowie der Betrag der medizinischen Kosten steigen kann. Dieser kann außerdem rechtfertigen, dass bestimmte an ein bestehendes Leiden, eine bestehende Krankheit oder einen bestehenden Zustand gebundene medizinische Kosten nicht gedeckt sind.

9.1.3. Das bisherige Bestehen einer gleichwertigen Versicherung wirkt sich aus:

a) auf den Anschluss: Die Altersgrenze (siehe 9.1.1.a)) gilt nicht für Versicherte, die bei ihrer vorhergehenden belgischen Krankenkasse eine gleichwertige Versicherung abgeschlossen hatten und mit den Prämien in Ordnung waren.

b) auf die Wartezeit: Die Wartezeit kann für Versicherte, die bis zum Zeitpunkt ihrer Mitgliedschaft bei MLOZ Insurance, eine gleichwertige Versicherung abgeschlossen hatten, reduziert oder gestrichen werden. Die Wartezeit wird um die Dauer der vorherigen Mitgliedschaft verkürzt.

MLOZ Insurance macht keine Unterscheidung nach der Art der Versicherung (Krankenkasse oder kommerzielle Versicherung), durch die der Versicherte vor seiner Mitgliedschaft gedeckt war, mit Ausnahme der Anwendung des bereits bestehenden Zustandes im Falle einer Schwangerschaft (siehe 9.1.2.):

- Für die Versicherten, die vorher einer gleichwertigen Krankenhausversicherung bei einer anderen Krankenkasse angeschlossen waren, gilt diese Begrenzung nur insofern die Entbindung in den ersten neun Monaten der Mitgliedschaft stattfindet, unter Anrechnung der Versicherungszeiten bei der vorherigen Krankenkasse und Hospitalia Medium, ohne Unterbrechung.

- Falls die Versicherte bereits vorher einer gleichwertigen kommerziellen Versicherung angeschlossen war, hat sie im Falle einer Entbindung während der ersten 9 Monate der Mitgliedschaft in Hospitalia Medium, Anrecht auf Rückerstattungen, mit einer einzigen Begrenzung: bei Krankenhausaufenthalt in einem Einzelzimmer werden die Zimmer- und Honorarzuschläge nicht erstattet.

Diese Unterscheidung für belgische Gegenseitigkeitengesellschaften wird aus folgenden Gründen vorgenommen:

- Die Besonderheit der Krankenkassenversicherungen, nämlich die Tatsache, dass ein Wechsel der Krankenkasse die Beendigung der Versicherung bei der entsprechenden VaG bedeutet, was eine flexible Behandlung von Personen rechtfertigt, die zuvor einer anderen VaG angeschlossen waren, da in diesem Zusammenhang das Risiko einer Antiselektion gering ist.

- Die Möglichkeit, die Krankenkasse zu wechseln (freie Wahl der Krankenkasse).

### 9.2. Während des Vertrages:

9.2.1. Das Alter des Versicherten, da auf Grundlage von statistischen Angaben die Wahrscheinlichkeit einer Behandlung und eines Krankenhausaufenthaltes sowie die Höhe der Auszahlungen mit zunehmendem Alter ansteigen. Die Höhe der Prämie steigt daher mit dem Alter der versicherten Person.

9.2.2. Die Art des Zimmers: Im Rahmen von Hospitalia Medium bedeutet die Wahl eines Einzelzimmers die Anwendung einer Franchise von 150,00 € pro Krankenhausaufenthalt in Krankenhäusern, welche Honorarzuschläge von mehr als 200 % im Verhältnis zum gesetzlichen Erstattungstarif berechnen. Die Liste dieser Krankenhäuser finden Sie auf [www.hopitauxfranchise.be](http://www.hopitauxfranchise.be).

## 10. ANPASSUNG DER PRÄMIEN, DER LEISTUNGEN SOWIE DER ALLGEMEINEN BEDINGUNGEN

Die Prämie, die Tarifbedingungen und die Bedingungen des Leistungsschutzes werden definiert unter Berücksichtigung der Parameter, enthalten im technischen Plan, welchen der Versicherer auf Grundlage versicherungsmathematischer und technischer Versicherungskriterien erstellt.

Unbeschadet der rechtlichen Möglichkeiten der Prämienanpassungen und mit Ausnahme der Anpassung an den Verbraucherpreisindex oder den medizinischen Index, der im Rahmen der Garantie „Einzelzimmer“ und der Garantie „ambulante Pflege“ für die Garantie schwere Krankheiten anwendbar ist, dürfen die Prämien nicht erhöht werden.

Für die Indexierung wird jährlich ein Vergleich zwischen dem Indexstand vom Monat April des laufenden Jahres mit dem Indexstand des gleichen Monats im vorherigen Jahr vorgenommen. Die Prämien von Hospitalia Medium werden jährlich um 1,5 % zusätzlich zum anwendbaren Index erhöht.

Die Veränderung des Indexstandes wird in Prozent ausgedrückt und kann angewandt werden auf die vor der Indexierung geltenden Prämie und die Leistungen. MLOZ Insurance kann jährlich entscheiden, die Indexierungsmöglichkeiten der Prämien auf Basis dieser Angaben nicht oder nur teilweise anzuwenden.

Die Prämien werden um die verschiedenen, in dieser Materie anwendbaren, Steuern erhöht. Die Prämien sowie die Deckung können in Übereinstimmung mit Artikel 504 des Gesetzes vom 13. März 2016 geändert werden.

## 11. ERSTATTUNGEN VON Hospitalia Medium

### 11.1. Erstattungen für Krankenhausaufenthalte in Belgien

Die Erstattungen werden nur bei Krankenhausaufenthalt in einem der folgenden Dienste vorgenommen:

19 (n)	Abteilung für nicht-intensive neonatale Pflege
21 (C)	Dienst für Diagnose und chirurgische Behandlung
22 (D)	Dienst für Diagnose und medizinische Behandlung
23 (E)	Dienst für Pädiatrie
24 (H)	Dienst für einfache Hospitalisation
25 (L)	Dienst für ansteckende Krankheiten
26 (M)	Dienst für Entbindung
27 (N)	Dienst für intensive neonatale Pflege
29	Einheit für Behandlung von schweren Verbrennungen
34 (K)	Dienst für Kinderneuropsychiatrie (Tag und Nacht)
35 (K1)	Dienst K (Tag)
36 (K2)	Dienst K (Nacht)
37 (A)	Dienst für Neuropsychiatrie (Tag und Nacht)

- 38 (A1) Dienst A (Tag)
  - 39 (A2) Dienst A (Nacht)
  - 41 (T) Psychiatrische Abteilung (Tag und Nacht)
  - 42 (T1) Dienst T (Tag)
  - 43 (T2) Dienst T (Nacht)
  - 48 (IB) Dienst für Intensivbehandlung psychiatrischer Patienten
  - 49 (I) Dienst für Intensivbehandlung
- sowie in den folgenden Diensten innerhalb der vorgesehenen Grenzen:
- 30 (G) Dienst für Geriatrie und Rehabilitation
  - 61 bis 66 (Sp) Dienst für Spezialitäten
    - 61 Herz-Lungen-Leiden
    - 62 Lokomotorische Leiden
    - 63 Neurologische Leiden
    - 64 Chronische Leiden, die Palliativpflege erfordern
    - 65 Chronische Polypathologien, die verlängerte medizinische Versorgung erfordern
    - 66 Psychogeriatrische Leiden

- C.H.U. J. BORDET - Brüssel
- C.H.U. AMBROISE PARE - Mons
- C.M.P. LA RAMEE - Brüssel
- CHIREC (Edith Cavell, Basilique, Parc Léopold, Ste-Anne/St-Remi, Braine l'Alleud-Waterloo und Delta) - Brüssel und Braine l'Alleud
- CLINIQUE NOTRE DAME DE GRACE - Charleroi (Gosseliers)
- CLINIQUES UNIVERSITAIRES ST-LUC - Brüssel
- HOPITAL BRUGMANN - Brüssel
- HOPITAUX D'IRIS SUD (Baron Lambert, Etterbeek-Ixelles, Bracops und Molière) Brüssel
- CENTRE DE SANTE DES FAGNES - Chimay
- CLINIQUE CHC HERMALLE - Hermalle /s Argenteau
- CLINIQUE CHC HEUSY - Verviers (Heusy)
- CLINIQUE CHC MONT LEGIA - Lüttich
- CLINIQUE CHC WAREMME - Waremmé
- UZ Gent - Gent

Die Liste kann eingesehen werden unter [www.hopitauxfranchise.be](http://www.hopitauxfranchise.be)

**1. Bei Aufnahme ausschließlich in einem Gemeinschafts- oder Zweibettzimmer:** vollständige Erstattung der berechneten Krankenhauskosten, ausgenommen der folgenden Höchstgrenzen 2.5., 2.6. und 2.9.

**2. Bei Aufnahme im Einzelzimmer, Erstattung auf Basis der Patientenrechnung und der Honorarrechnung:**

- 2.1. des berechneten Zimmerzuschlags bis zu höchstens 125,00 € pro Tag.
- 2.2. der Begleitkosten, für die Mutter oder den Vater, die ihr Kind (bis 19 Jahre) in dessen Krankenzimmer betreuen.
- 2.3. der Aufenthaltskosten des freiwilligen Organspenders, falls die Spende medizinisch notwendig ist, während des Krankenhausaufenthaltes des Empfängers.
- 2.4. der erstattbaren pharmazeutischen Produkte des Krankenhauses seitens der gesetzlichen Krankenversicherung.
- 2.5. für nicht erstattbare pharmazeutische Produkte seitens der gesetzlichen Krankenversicherung ist die Erstattung begrenzt auf 1.200,00 € pro Aufenthalt. Darüber hinaus kann der Medizinische Berater von MLOZ Insurance diese Höchstgrenze in bestimmten Fällen, je nach Schwere der medizinischen Situation, für „evidenzbasierte“ Behandlungen auf Grundlage der medizinischen Akte des Versicherten aufheben. Falls sich die Eigenbeteiligung des Patienten auf 2.500,00 € oder mehr beläuft, so kann eine Erstattung von 2.400,00 € höchstens einmal pro Jahr ausbezahlt werden.
- 2.6. für nicht erstattbare parapharmazeutische Produkte seitens der gesetzlichen Krankenversicherung ist die Erstattung begrenzt auf 250,00 € pro Aufenthalt. Darüber hinaus kann der Medizinische Berater diese Höchstgrenze in bestimmten Fällen, je nach Schwere der medizinischen Situation, für „evidenzbasierte“ Behandlungen auf Grundlage der medizinischen Akte des Versicherten aufheben. Falls sich die Eigenbeteiligung des Patienten auf 5.000,00 € oder mehr beläuft, so kann eine Erstattung von 500,00 € höchstens einmal pro Jahr ausbezahlt werden.
- 2.7. der Eigenanteile (Pauschale für Medikamente inbegriffen) - gesetzlich zu Lasten des Patienten - die in der Rubrik "Eigenanteil des Patienten" auf der Patientenrechnung und auf der Honorarrechnung aufgeführt sind.
- 2.8. der Honorarzuschläge bis zu maximal 200% des gesetzlich vorgesehenen Tarifs.
- 2.9. der Prothesen, Implantate, nicht implantierbaren medizinischen Vorrichtungen und diverser Lieferungen:
  - Prothesen, Implantate und nicht implantierbare medizinische Vorrichtungen, die innerhalb der gesetzlichen Krankenversicherung erstattet werden in Höhe des berechneten Preises, insofern dieser Betrag identifizierbar ist als berechneter Preis einer Prothese, eines Implantates oder einer nicht implantierbaren medizinischen Vorrichtung.
  - Prothesen, Implantate und nicht implantierbare medizinische Vorrichtungen, die nicht durch die gesetzliche Krankenversicherung erstattet werden in Höhe des berechneten Preises, begrenzt auf 5.000,00 € pro Aufenthalt, insofern der vom Krankenhaus berechnete Betrag identifizierbar ist als berechneter Preis einer Prothese, eines Implantates oder einer nicht implantierbaren medizinischen Vorrichtung. Darüber hinaus kann der Medizinische Berater diese Höchstgrenze in bestimmten Fällen, je nach Schwere der medizinischen Situation, für „evidenzbasierte“ Behandlungen auf Grundlage der medizinischen Akte des Versicherten aufheben. Falls sich die Eigenbeteiligung des Patienten auf 10.000,00 € oder mehr beläuft, so kann eine Erstattung von 10.000,00 € höchstens einmal pro Jahr ausbezahlt werden.
  - zu Lasten des Patienten für die verschiedenen Lieferungen bis zu 200% des gesetzlich vorgesehenen Tarifs der gesetzlichen Krankenversicherung. Rechnungen für Lieferungen ohne gesetzliche Erstattung werden vollständig erstattet.

2.10. der Stütz- und/oder der Kompressionsstrümpfe in Höhe des berechneten Preises.

2.11. der im Rahmen der gesetzlichen Krankenversicherung nicht erstattbaren Honorare, begrenzt auf 1.000,00 € pro Aufenthalt.

2.12. Es wird eine Franchise von 150,00 € angewandt pro Krankenhausaufenthalt von mindestens einer Nacht im Einzelzimmer in einem Krankenhaus, das in der Liste der Krankenhäuser aufgeführt ist, welche Honorarzuschläge von mehr als 200 % im Verhältnis zum gesetzlichen Erstattungstarif berechnen. Der Betrag der Franchise von 150,00 € wird vom Gesamtbetrag der Erstattung abgezogen.

Es wird keine Franchise berechnet in denjenigen Krankenhäusern, die sich im Rahmen ihrer jährlichen Erklärung verpflichten, für das folgende Kalenderjahr keine Honorarzuschläge von mehr als 200 % zu berechnen.

Die Liste der Krankenhäuser, welche von der Anwendung der Franchise betroffen sind, wird zum 1. Januar festgelegt und wirksam.

Die neue Liste ist anwendbar für alle Versicherungsfälle, bei denen das Anfangsdatum des Aufenthaltes zusammenfällt mit dem Datum des Inkrafttretens der Liste oder die nach diesem Datum beginnen.

**Die Liste 2023 der Krankenhäuser, die mehr als 200 % Honorarzuschläge berechnen, ist folgende:**

- C.H. EPICURA (RHMS) - Ath, Hornu, Baudour

3. Erstattung in Höhe von 7,00 € pro Tag zugunsten der Begleitperson, die in einem Zentrum oder Pflegehotel (einem Krankenhaus angegliedert) untergebracht ist, während des Krankenhausaufenthaltes des Versicherten, welcher von MLOZ Insurance erstattet wird.

4. Erstattung für neonatale Pflege nach dem Krankenhausaufenthalt, in Höhe von 20,00 € pro Tag während maximal 7 Tagen pro Entbindung, die von Hospitalia Medium erstattet wird und zwar ab dem Tag nach der Entlassung aus dem Krankenhaus.

5. Bei Hospitalisation (mit oder ohne Übernachtung) erstattet Hospitalia Medium die Kosten zu Lasten des Patienten, für den dringenden Transport (nach Anruf des 100/112-Dienstes) zum Krankenhaus bis zu 500,00 € pro Kalenderjahr, nach Abzug jeglicher anderen Intervention.

6. Erstattung der gesetzlichen Anzahlung an das Krankenhaus, frühestens zu Beginn des entsprechenden Krankenhausaufenthaltes, auf Vorlage des Zahlungsbelegs des Krankenhauses, unter der Bedingung, dass der Versicherungsnehmer Anrecht auf Erstattungen seitens MLOZ Insurance ohne begrenzte Kostenübernahme (im Falle eines bestehenden Leidens oder einer bereits bestehenden Krankheit oder eines bestehenden Zustandes) hat. Stellt sich im Nachhinein heraus, dass der Krankenhausaufenthalt nicht erstattet werden kann oder dass der Betrag der Anzahlung höher ist als die Erstattung von MLOZ Insurance oder dass der Versicherungsnehmer seine Rechnung nicht einreicht, werden die zu Unrecht gezahlten Beträge zurückgefordert. Insofern der Versicherungsnehmer den zu viel erhaltenen Betrag nicht zurückerstattet, wird diesem automatisch ein Pauschalbetrag in Höhe von 15,00 € zur Deckung der Mahngebühren in Rechnung gestellt.

**Begrenzung bei Krankenhausaufenthalt in den Diensten 34, 35, 36, 37, 38, 39, 41, 42, 43 und 48**

Die Erstattung in den Diensten den Diensten 34, 35, 36, 37, 38, 39, 41, 42, 43 und 48 ist auf 40 Tage pro Jahr begrenzt.

**11.2. Erstattung bei Tagesaufenthalt in Belgien**

Die Erstattung ist die gleiche wie bei einem Krankenhausaufenthalt aber ohne Franchise (Punkt 11.1.), mit Ausnahme der Erstattung in einem Einzelzimmer. Die Zimmerzuschläge werden bis zu 80,00 € und die Honorarzuschläge bis zu max. 100 % Zuschlag zum gesetzlich vorgesehenen Tarif erstattet.

**11.3. Entbindung zu Hause in Belgien**

Im Falle einer Entbindung zu Hause erstattet MLOZ Insurance einen einmaligen Pauschalbetrag in Höhe von 700,00 € zur Deckung der Kosten, die in Verbindung mit der Entbindung stehen. In diesem Betrag ist die Pflege vor und nach der Entbindung (60 Tage vor und 180 Tage nach der Entbindung) einbegriffen.

**11.4. Erstattung bei Krankenhausaufenthalt im Ausland**

Bei Krankenhausaufenthalt im Ausland beträgt die Erstattung für die realen Kosten höchstens 360,00 € pro Tag und dies zusätzlich zu einer eventuellen Erstattung der gesetzlichen Krankenversicherung laut dem belgischen Tarif oder demjenigen des Landes, in dem der Krankenhausaufenthalt stattgefunden hat. Die Erstattung ist für manche Abteilungen auf eine bestimmte Anzahl Tage pro Krankenhausaufenthalt oder pro Kalenderjahr begrenzt, so wie es für einen Krankenhausaufenthalt in Belgien vorgesehen ist. Studenten, die sich im Rahmen ihres Studiums im Ausland aufhalten, sind ebenfalls abgesichert.

Für Tagesaufenthalte (One-day-Clinic) im Ausland ist keine Erstattung vorgesehen.

Im Falle eines bestehenden Leidens oder einer bereits bestehenden Krankheit oder eines bestehenden Zustandes ist die Kostenübernahme ausschließlich bei Aufenthalt im Einzelzimmer begrenzt: Ausschluss der Erstattung der Zimmer- und Honorarzuschläge.

**11.5. Erstattung der Pflege vor dem Krankenhausaufenthalt**

Die Pflege vor dem Krankenhausaufenthalt muss in Belgien erteilt werden und in direktem Zusammenhang mit dem darauffolgenden Krankenhausaufenthalt in Belgien stehen, der gemäß den vorliegenden Allgemeinen Bedingungen abgedeckt ist. Zudem muss MLOZ Insurance für die betreffenden Aufenthaltskosten interveniert haben. Diese Leistungen müssen anhand einer Pflegebescheinigung belegt werden.

Hospitalia Medium erstattet:

- 100% des Eigenanteils der im Rahmen der gesetzlichen Krankenversicherung erstattbaren pharmazeutischen Produkte und magistralen Zubereitungen, insofern diese von einem Arzt verschrieben wurden und während 60 Tagen vor dem Krankenhausaufenthalt ausgehändigt wurden und in direktem Zusammenhang mit dem Aufenthalt stehen.
- die Eigenanteile und die Honorarzuschläge (bis zu 100% des gesetzlich vorgesehenen Tarifs) für die Pflege vor dem Krankenhausaufenthalt.

Unter Pflege vor dem Krankenhausaufenthalt versteht man die Konsultationen und die Besuche sowie die Fernkonsultationen bei/von Allgemeinmedizinern und

Fachärzten, die Honorare für die dringende Behandlung in einer für spezialisierte Notfallversorgung anerkannten Einrichtung, die technisch-medizinischen Eingriffe, die medizinischen Bildverfahren, die Radio- und Radiumtherapie, die Nuklearmedizin, die Innere Medizin, die Dermato-Venerologie, die Klinische Biologie, Zuschläge für Notdienste, die Anatomic-Pathologie, die Pflege durch Hebammen, die Kinesitherapie, die Krankenpflege mit den folgenden Kodenummern 421072 – 421094 – 423054 – 423076 – 423091 – 423113 – 423253 – 423275 – 423290 – 423312 – 424491 – 424513 – 424535 – 425014 – 425036 – 425051 – 425176 – 425191 – 425213 – 425375 – 425412 – 425434 – 425456 – 425596 – 425611 – 425773 – 427416 – 427431 – 427475 – 427534, die Radio-Isotope, psychologische Sitzungen, die in der Vereinbarung zwischen dem LIKIV und dem Netzwerk für die psychische Gesundheit von Erwachsenen zur Schaffung eines Angebots an psychologischer Erstversorgung enthalten sind sowie die Fernkonsultation durch einen Psychiater/Neuropsychiater im Zusammenhang mit vorübergehenden Leistungen im Rahmen des COVID-19-Virus, wenn diese innerhalb von 60 Tagen vor dem Krankenhausaufenthalt ambulant durchgeführt wurden.

Die Kodenummern für psychologische Sitzungen, Fernkonsultationen durch einen Psychiater/Neuropsychiater, Psychotherapien und Kinder- und Jugendpsychiatrie werden nur innerhalb von 60 Tagen vor dem Krankenhausaufenthalt in einem der folgenden Dienste erstattet: 34, 35, 36, 37, 38, 39, 41, 42, 43 und 48.

Falls sich die Periode von 60 Tagen vor dem Krankenhausaufenthalt mit einer Periode von Pflege nach einem früheren Krankenhausaufenthalt überschneidet, hat der Versicherte Anrecht auf die vorteilhafteste Erstattung.

**Ausschluss:** Die Erstattung der Pflege vor dem Krankenhausaufenthalt ist ausgeschlossen vor einem Aufenthalt in dem Dienst 30 (Geriatric) und den Diensten 61 bis 66 (Spezialitäten) mit Ausnahme der ambulanten Pflege in den Diensten der Notaufnahme.

Eine Erstattung für die Pflege vor einem Krankenhausaufenthalt in den Diensten 34, 35, 36, 37, 38, 39, 41, 42, 43 und 48 erfolgt nur für die Leistungen, die unter den Begriffen „Psychologische Sitzung, Fernkonsultationen und Psychiatrie“ fallen.

#### 11.6. Erstattung der Pflege nach dem Krankenhausaufenthalt

##### 11.6.1. Pflege nach dem Krankenhausaufenthalt

Die Pflege nach dem Krankenhausaufenthalt muss in Belgien erteilt werden und in direktem Zusammenhang mit dem vorhergehenden Krankenhausaufenthalt stehen, der gemäß den vorliegenden Allgemeinen Bedingungen abgedeckt ist. Zudem muss MLOZ Insurance für die betreffenden Aufenthaltskosten interveniert haben. Diese Leistungen müssen anhand einer Pflegebescheinigung belegt werden.

Hospitalia Medium erstattet:

- 100% des Eigenanteils der im Rahmen der gesetzlichen Krankenversicherung erstattbaren pharmazeutischen Produkte und magistrale Zubereitungen, insofern diese von einem Arzt verschrieben wurden und während 180 Tagen nach dem Krankenhausaufenthalt ausgehändigt wurden.
- die Eigenanteile und Honorarzuschläge (bis zu 100% des gesetzlich vorgesehenen Tarifs) für die Pflege nach dem Krankenhausaufenthalt. Die Leistungen müssen innerhalb von 180 Tagen nach dem Krankenhausaufenthalt stattgefunden haben.

Unter Pflege nach dem Krankenhausaufenthalt versteht man die Konsultationen und Arztbesuche sowie die Fernkonsultationen bei/von Allgemeinmedizinern und Fachärzten, die technisch-medizinischen Eingriffe, die medizinischen Bildverfahren, die Radio- und Radiumtherapie, die Nuklearmedizin, die Innere Medizin, die Dermato-Venerologie, die Physiotherapie, die Klinische Biologie, der Zuschlag für Notdienste, die Anatomic-Pathologie, die Pflege durch Hebammen, die Kinesitherapie, die Krankenpflege, die Logopädie, die Radio-Isotope, Herztraining, die Muskel-Skelett-Rehabilitation für die Kodenummern 776156 – 776171 – 773791 – 773776 – 773872 – 773754 – 773673 – 773813 – 773614 – 773732, psychologische Sitzungen, die in der Vereinbarung zwischen dem LIKIV und dem Netzwerk für die psychische Gesundheit von Erwachsenen zur Schaffung eines Angebots an psychologischer Erstversorgung enthalten sind sowie die Fernkonsultation durch einen Psychiater/Neuropsychiater im Zusammenhang mit vorübergehenden Leistungen im Rahmen des COVID-19-Virus, die ambulant während einer Periode von 180 Tagen nach dem Krankenhausaufenthalt durchgeführt werden, die Anbringung eines Baha-Prozessors. Das Einsetzen muss ambulant in Belgien während einer Periode von 90 Tagen nach dem Krankenhausaufenthalt durchgeführt werden, insofern es in direktem Zusammenhang mit dem Aufenthalt steht. Die Erstattung des Baha-Prozessors ist an die Bedingung geknüpft, dass eine erste Baha-Elektrode während eines Krankenhausaufenthaltes oder eines Tagesaufenthaltes eingesetzt und durch MLOZ Insurance erstattet wurde.

Die Kodenummern für psychologische Sitzungen, Fernkonsultationen durch einen Psychiater/Neuropsychiater, Psychotherapien und Kinder- und Jugendpsychiatrie werden nur innerhalb von 180 Tagen nach dem Krankenhausaufenthalt in einem der folgenden Dienste erstattet: 34, 35, 36, 37, 38, 39, 41, 42, 43 und 48.

Die Erstattung umfasst auch Schienen, bis zu 50,00 € pro Aufenthalt, wenn diese von einem Arzt verschrieben und innerhalb von 180 Tagen nach dem Krankenhausaufenthalt geliefert werden, insofern sie in direktem Zusammenhang mit dem Krankenhausaufenthalt stehen.

Die Anzahl der Leistungen der Kinesitherapie, der Physiotherapie und des Herztrainings ist auf 45 für die Gesamtheit dieser drei Leistungsarten begrenzt. Diese Leistungen müssen innerhalb von 180 Tagen nach dem Krankenhausaufenthalt stattgefunden haben.

Falls sich eine Periode der Pflege nach dem Krankenhausaufenthalt mit einer Pflegeperiode vor einem späteren Krankenhausaufenthalt überschneidet, hat der Versicherte Anrecht auf die vorteilhafteste Erstattung.

**Ausschluss:** Die Erstattung wird nicht nach einem Krankenhausaufenthalt im Dienst 30 (Geriatric) oder in den Diensten 61 bis 66 (Spezialitäten) vorgenommen.

Eine Erstattung für die Pflege nach einem Krankenhausaufenthalt in den Diensten 34, 35, 36, 37, 38, 39, 41, 42, 43 und 48 erfolgt nur für die Leistungen, die unter den Begriffen „Psychologische Sitzung, Fernkonsultationen und Psychiatrie“ fallen.

11.6.2. Pflegeaufenthalte nach einem Krankenhausaufenthalt

Für zeitweilige Aufenthalte in einem Pflege- oder Rehabilitationsinstitut wird eine Tagespauschale in Höhe von 15,00 € erstattet.

Die Erstattung wird nur gezahlt, insofern der Aufenthalt innerhalb von 14 Tagen nach dem Verlassen des Krankenhauses begonnen hat. Sie ist auf 15 Tage pro Kalenderjahr begrenzt.

## 12. UNTERSTÜTZUNG IN BELGIEN „Hospitalia Assist“

### 12.1. Zweck und Umfang der Unterstützung

„Hospitalia Assist“ bietet nachstehende Dienste an und übernimmt die Kosten für die Versicherungsnehmer von Hospitalia Medium, die Anspruch haben auf die Intervention von MLOZ Insurance im Rahmen eines Krankenhausaufenthaltes, eines Tagesaufenthaltes oder einer Garantie schwere Krankheiten in Belgien, welche von Hospitalia Medium oder der Garantie schwere Krankheiten gedeckt ist und die ihre Wartezeit beendet haben bis zu den angegebenen Grenzbeträgen (Beträge einschließlich aller Steuern).

Diese Dienstleistungen werden erbracht, wenn der Versicherte körperlich oder geistig nicht in der Lage ist für sich zu sorgen und bei seinen täglichen Verrichtungen von anderen abhängig ist und die faktischen oder rechtlichen Mitbewohner körperlich oder geistig nicht in der Lage sind, die nachfolgend beschriebenen Leistungen zu erbringen.

Die von Hospitalia Assist organisierten und erstatteten Dienstleistungen sind pro Versicherten auf einen Gesamtbetrag von bis zu 1.000,00 € pro Ereignis (Krankenhausaufenthalt oder schwere Krankheit) mit höchstens 2 Ereignissen pro Kalenderjahr für die Gesamtheit der nachstehenden Dienstleistungen begrenzt. Die Dienstleistungen können kumuliert werden.

Ein Ereignis ist entweder ein Krankenhausaufenthalt oder der Beginn einer Behandlung einer schweren Krankheit, die den Versicherten bei seinen täglichen Verrichtungen von anderen abhängig macht. Unter Intervention versteht man den Einsatz eines Betreuers des Begleit- und Betreuungsdienstes.

### 12.2. Territoriale Gültigkeit

Die Unterstützung gilt nur für das belgische Staatsgebiet. Sofern nicht anders vereinbart, erfolgt sie am Hauptwohnsitz oder am vom Versicherten gewählten Wohnsitz.

### 12.3. Pflichten des Versicherten

Der Versicherte ist verpflichtet Hospitalia Assist anzurufen und dessen Anweisungen zu folgen, damit die nachstehenden Dienste organisiert werden können. Jegliche Unterstützung, Kosten oder Dienstleistungen sind nur dann erstattungsfähig, wenn vorher eine Genehmigung bei Hospitalia Assist beantragt wurde und dieser Dienst seine Zustimmung erteilt hat.

In allen Fällen werden die Kosten, die von einer vom Versicherten ausgewählten organisierten Unterstützung entstanden sind, erst nach Vorlage der Kostenabrechnung erstattet und nach Vorlage aller Elemente, welche die Inanspruchnahme der Garantie rechtfertigen.

Die Kosten, die anlässlich einer vom Versicherten organisierten Unterstützung entstanden sind, werden nur bis zu den in den Allgemeinen Bedingungen genannten Beträgen und Begrenzungen erstattet, die Hospitalia Assist erstattet hätte, wenn dieser Dienst die Unterstützung selbst organisiert hätte.

Der Versicherte muss alle erforderlichen Maßnahmen ergreifen, um von der Sozialen Sicherheit und jeder anderen Versicherungsgesellschaft eine Erstattung der Kosten zu erhalten. Falls der Versicherte andere Versicherungen in Anspruch nehmen kann, welche das gleiche Risiko decken, so muss er Hospitalia Assist über diese Garantien und die Identität dieser Versicherer informieren.

Der Versicherte verpflichtet sich, die mit Hospitalia Assist vereinbarten Verpflichtungen in Bezug auf die Organisation der Unterstützung einzuhalten. Kommt der Versicherte einer der obengenannten Verpflichtungen nicht nach und besteht ein kausaler Zusammenhang zwischen der Nichterfüllung seiner Pflichten und dem Anspruch, mit nachteiligen Folgen für Hospitalia Assist, so kann Hospitalia Assist die Erstattung verweigern und die Leistungen im Verhältnis zur Höhe des erlittenen Schadens begrenzen. Jede betrügerische Absicht, absichtliche Unterlassung oder absichtliche Ungenauigkeit in der Erklärung führt immer zum Verlust aller Ansprüche auf die Versicherungsleistungen.

### 12.4. Erstattungsbedingungen für diese Begleiddienste

Der Versicherte oder - falls dieser dazu nicht in der Lage ist - einer seiner Angehörigen kontaktiert Hospitalia Assist unter der Nummer 02 560 47 85, damit die vorgesehenen Leistungen organisiert werden können.

Jegliche Unterstützung, Kosten oder Dienstleistungen sind nur dann erstattungsfähig, wenn vorher eine Genehmigung bei Hospitalia Assist beantragt wurde und dieser Dienst seine Zustimmung erteilt hat.

Der Antrag muss innerhalb von 30 Tagen nach der Entlassung aus dem Krankenhaus oder nach der Behandlung, die von Hospitalia Medium im Rahmen der Garantie schwere Krankheiten erstattet wurde, gestellt werden. Der Versicherte muss Hospitalia Assist sofort, spätestens aber innerhalb von 30 Tagen nach der Beantragung der Hilfe, alle angefragten Informationen und Antworten übermitteln, um die Umstände und den Umfang der Bedürfnisse feststellen zu können.

Der Versicherte verpflichtet sich, die mit Hospitalia Assist vereinbarten Verpflichtungen in Bezug auf die Organisation der Unterstützung einzuhalten. Kommt der Versicherte einer der obengenannten Verpflichtungen nicht nach und besteht ein kausaler Zusammenhang zwischen der Nichterfüllung seiner Pflichten und dem Anspruch, mit nachteiligen Folgen für Hospitalia Assist, so kann Hospitalia Assist die Erstattung verweigern und die Leistungen im Verhältnis zur Höhe des erlittenen Schadens begrenzen. Jede betrügerische Absicht, absichtliche Unterlassung oder absichtliche Ungenauigkeit in der Erklärung führt immer zum Verlust aller Ansprüche auf die Versicherungsleistungen.

Stellt sich heraus, dass es sich bei dem Ereignis, das zu Leistungen geführt hat, nicht um einen gedeckten Schaden handelt, wird Hospitalia Assist die entstandenen Kosten vom Versicherten zurückfordern.

### 12.5. Garantien der Unterstützung

Für alle Begleit- und Betreuungsdienste ist die Intervention von Hospitalia Assist

auf höchstens 8 aufeinanderfolgende Stunden pro Intervention und 5 Interventionen pro Ereignis begrenzt. Die Erstattung von höchstens 40 Stunden für schulische und pädagogische Unterstützung ist jedoch auf Sitzungen von 2 bis zu 4 Stunden pro Sitzung begrenzt, wobei höchstens 5 Sitzungen vor Ort stattfinden. Die übrigen Sitzungen werden per Videokonferenz durchgeführt. Bei der Anwendung dieser Begrenzung wird das Jahr berücksichtigt, in dem der Krankenhausaufenthalt oder die Leistung für die schwere Krankheit stattgefunden hat.

### **1. Während des Krankenhausaufenthaltes**

Während eines gedeckten Krankenhausaufenthaltes organisiert und/oder erstattet Hospitalia Assist die nachfolgend beschriebenen Leistungen.

#### **1.1. Haushaltshilfe**

Wenn kein Angehöriger dem hospitalisierten Versicherten zu Hause helfen kann, organisiert und übernimmt Hospitalia Assist die Kosten einer Haushaltshilfe für die Durchführung folgender Dienstleistungen: Reinigung (Haushaltshilfe), Bügeln, Essen zubereiten für die Personen, die unter demselben Dach leben.

Jede Dienstleistung dauert mindestens 4 (vier) Stunden einschließlich der Anfahrtszeit zum Wohnort des Versicherten und kann von Montag bis Samstag zwischen 8 Uhr und 19 Uhr erbracht werden, mit Ausnahme von Feiertagen.

#### **1.2. Kinderbetreuung**

Wenn der Versicherte, Vater oder Mutter eines oder mehrerer minderjähriger Kinder, nicht in der Lage ist, das Kind zu betreuen und kein Angehöriger bei der Betreuung helfen kann, organisiert und erstattet Hospitalia Assist die Betreuung des oder der Kinder des hospitalisierten Versicherten.

Jede Betreuung dauert mindestens 4 (vier) Stunden pro Tag, einschließlich der Anfahrtszeit zum Wohnort des Versicherten und kann von Montag bis Samstag zwischen 8 Uhr und 19 Uhr erbracht werden, mit Ausnahme von Feiertagen.

Die Aufgabe besteht darin, das Kind des hospitalisierten Versicherten zu Hause zu halten, Mahlzeiten zuzubereiten und die tägliche Betreuung des Kindes zu übernehmen. Während seiner Anwesenheit kann der Betreuer die Kinder zum Kindergarten, zur Schule oder zu ihren außerschulischen Aktivitäten begleiten und wieder abholen.

Diese Leistung wird auch im Falle einer von MLOZ Insurance erstatteten Hausgeburts oder bei einer von MLOZ Insurance erstatteten Geburt während des Krankenhausaufenthaltes der Mutter oder direkt nach diesem Aufenthalt der Mutter im Krankenhaus (höchstens 2 Nächte) gewährt. Diese Leistung wird nur in den 5 Tagen nach der Geburt gewährt.

#### **1.3. Betreuung von Haustieren**

Hospitalia Assist organisiert und erstattet die Betreuung, einschließlich der Pflegekosten oder den Transport von Haustieren (Hunde und Katzen) zu einem Angehörigen mit Wohnsitz in Belgien, der von dem hospitalisierten Versicherten bezeichnet wurde. Die betroffenen Tiere müssen alle gesetzlich vorgeschriebenen Impfungen erhalten haben.

#### **1.4. Schulische und pädagogische Unterstützung**

Hospitalia Assist organisiert und leistet schulische und pädagogische Hilfe für minderjährige Kinder, die aufgrund eines Krankenhausaufenthaltes an mehr als 14 aufeinanderfolgenden Tagen den Unterricht nicht besuchen können.

Diese Unterstützung wird nach ausdrücklicher Zustimmung der Gesundheitseinrichtung für die effektive Dauer des laufenden Schuljahres während der normalen Schultage gewährt und endet, sobald das Kind den normalen Schulbesuch wieder aufgenommen hat oder am Ende des Schuljahres.

#### **1.5. Transport einer vom Versicherten bestimmten Person**

Wenn, während des gedeckten Krankenhausaufenthaltes

- Kinder/Enkelkinder, die unter dem gleichen Dach wie der Versicherte leben, zur Schule und/oder zu einem Angehörigen gebracht werden müssen,
- die Angehörigen den Versicherten im Krankenhaus besuchen möchten oder sich um die Kinder/Enkelkinder, die unter dem gleichen Dach wie der Versicherte leben, kümmern möchten,

organisiert und erstattet Hospitalia Assist den Hin- und Rücktransport für den Fall, dass sie nicht mit eigenen Mitteln fahren können. Für alle Transportleistungen ist die Erstattung von Hospitalia Assist auf 125,00 € pro Transport und auf 250,00 € pro Ereignis begrenzt.

### **2. Nach einem gedeckten Ereignis (Krankenhausaufenthalt, schwere Krankheit)**

Falls der Versicherte nach einem gedeckten Ereignis laut ärztlicher Verordnung nicht in der Lage ist, seinen täglichen Verrichtungen nachzugehen, so organisiert und erstattet Hospitalia Assist die nachfolgend beschriebenen Leistungen.

#### **2.1. Krankenwache nach einem Tagesaufenthalt**

Innerhalb von 24 Stunden organisiert und übernimmt Hospitalia Assist die Kosten für eine Krankenwache zu Gunsten des allein stehenden hospitalisierten Versicherten im Krankenhaus, dies während der Nacht, die dem Tagesaufenthalt innerhalb von 12 Stunden folgt, zwischen 19 Uhr und 8 Uhr.

Um diesen Dienst in Anspruch nehmen zu können, muss der Versicherte:

- dem Betreuer ein ärztliches Attest des behandelnden Arztes des Tagesaufenthaltes liefern, der vermerkt, dass ein Tagesaufenthalt stattgefunden hat und dass eine Aufsicht, die keine Krankenpflege erfordert, erforderlich ist;
- über ein Telefon verfügen.

#### **2.2. Haushaltshilfe**

Wenn kein Angehöriger dem Versicherten im Haushalt helfen kann, organisiert und übernimmt Hospitalia Assist die Kosten einer Haushaltshilfe für die Durchführung folgender Dienstleistungen: Reinigung (Haushaltshilfe), Bügeln, Essen zubereiten. Jede Dienstleistung dauert mindestens 4 (vier) Stunden einschließlich der Anfahrtszeit zum Wohnort des Versicherten und kann von Montag bis Samstag zwischen 8 Uhr und 19 Uhr erbracht werden, mit Ausnahme von Feiertagen.

#### **2.3. Lieferung unbedingt notwendiger Einkäufe**

Wenn der Versicherte nicht in der Lage ist sich zu bewegen und kein Angehöriger helfen kann, organisiert und erstattet Hospitalia Assist die Lieferung verschreibungspflichtiger Medikamente, die innerhalb der letzten 24 Stunden ärztlich verordnet wurden und die für den Versicherten absolut notwendig sind oder lebenswichtiger Güter, vorausgesetzt diese sind verfügbar. Der Kaufpreis dieser Güter bleibt zu Lasten des Versicherten. Bei Bedarf streckt Hospitalia Assist den Kaufpreis der Medikamente vor, der Versicherte muss diesen Betrag aber bei de-

ren Aushändigung zurückzahlen.

#### **2.4. Kinderbetreuung**

Wenn der Versicherte, Vater oder Mutter eines oder mehrerer minderjähriger Kinder nicht in der Lage ist, das Kind zu betreuen und kein Angehöriger bei der Betreuung helfen kann, organisiert und erstattet Hospitalia Assist die Betreuung der Kinder.

Jede Betreuung dauert mindestens 4 (vier) Stunden pro Tag, einschließlich der Anfahrtszeit zum Wohnort des Versicherten und kann von Montag bis Samstag zwischen 8 Uhr und 19 Uhr erbracht werden, mit Ausnahme von Feiertagen. Die Aufgabe besteht darin, das Kind des Versicherten zu Hause zu halten, Mahlzeiten zuzubereiten und die tägliche Betreuung zu übernehmen. Während seiner Anwesenheit kann der Betreuer die Kinder zum Kindergarten, zur Schule oder zu ihren außerschulischen Aktivitäten begleiten und wieder abholen.

Diese Leistung wird auch im Falle einer von MLOZ Insurance erstatteten Hausgeburts oder bei einer von MLOZ Insurance erstatteten Geburt während des Krankenhausaufenthaltes der Mutter oder direkt nach diesem Aufenthalt der Mutter im Krankenhaus (höchstens 2 Nächte) gewährt.

Diese Leistung wird nur in den 5 Tagen nach der Geburt gewährt.

#### **2.5. Betreuung von Haustieren**

Nach einem gedeckten Krankenhausaufenthalt organisiert und erstattet Hospitalia Assist die Betreuung oder den täglichen Spaziergang der Haustiere (Hunde und Katzen, andere Tiere sind ausgeschlossen).

#### **2.6. Schulische und pädagogische Unterstützung**

Hospitalia Assist organisiert und erstattet schulische und pädagogische Hilfe für minderjährige Kinder, die an mehr als 14 aufeinanderfolgenden Tagen den Unterricht nicht besuchen können.

Diese Unterstützung wird für die effektive Dauer des laufenden Schuljahres während der normalen Schultage gewährt und endet, sobald das Kind den normalen Schulbesuch wieder aufgenommen hat oder am Ende des Schuljahres.

#### **2.7. Transport für die Betreuung der Kinder/Enkelkinder des Versicherten**

Wenn der Versicherte, Vater oder Mutter eines oder mehrerer minderjähriger Kinder nicht in der Lage ist, das Kind zu betreuen, organisiert und erstattet Hospitalia Assist die Hin- und Rückfahrt

- entweder eines Angehörigen oder einer Person, die in Belgien wohnt und die vom Versicherten bestimmt wurde, zu der Betreuung seiner unterhaltsberechtigten minderjährigen Kinder oder Enkelkinder;
- oder der minderjährigen Kinder/Enkelkinder zu einem vom Versicherten bestimmten Angehörigen mit Wohnsitz in Belgien, ggf. mit Begleitung der Kinder durch einen vom Versicherten oder Hospitalia Assist bestimmten Angehörigen.

#### **2.8. Transport der Kinder zur Schule**

Wenn der Versicherte seine Kinder nicht zur Schule bringen kann, organisiert und erstattet Hospitalia Assist den Transport der minderjährigen Kinder zur und von der Schule. Für alle Transportleistungen ist die Erstattung von Hospitalia Assist auf 125,00 € pro Transport und auf 250,00 € pro Ereignis begrenzt.

#### **2.9. Nicht dringender Transport des Versicherten**

Wenn der Versicherte sich nicht mit eigenen Mitteln fortbewegen kann, organisiert und erstattet Hospitalia Assist den Hin- und Rücktransport

- zum Krankenhaus oder zum medizinischen Zentrum für Nachuntersuchungen;
- zu einer medizinischen, paramedizinischen oder pharmazeutischen Einrichtung;
- zum Arbeitsplatz.

Für alle Transportleistungen ist die Erstattung von Hospitalia Assist auf 125,00 € pro Transport und auf 250,00 € pro Ereignis begrenzt.

Im Falle eines dringenden Krankenhausaufenthaltes muss sich der Versicherte prioritär an die nationalen Rettungsdienste wenden.

### **3. Zusätzliche Unterstützung**

#### **3.1. Nicht dringender Krankenhausaufenthalt**

Im Falle eines ärztlich verordneten, aber nicht dringenden Krankenhausaufenthaltes, organisiert und erstattet Hospitalia Assist auf Anfrage des Versicherten:

- die Suche und Reservierung eines Platzes in einem öffentlichen oder privaten Krankenhaus in Belgien, im Rahmen der Verfügbarkeit in diesen Krankenhäusern;
- den Transport des Versicherten und den Transport von Angehörigen die unter einem Dach leben zu und von einem Krankenhaus in Belgien in der Nähe des Wohnortes des Versicherten.

Die Transportkosten werden ergänzend zu den Erstattungen der Sozialen Sicherheit oder jeder anderen Versicherungsgesellschaft, welcher der Versicherte angeschlossen ist, erstattet.

Im Falle eines dringenden Krankenhausaufenthaltes muss sich der Versicherte prioritär an die nationalen Rettungsdienste wenden.

#### **3.2. Telefonische Unterstützung bei einem Krankenhausaufenthalt oder bei schwerer Krankheit**

Hospitalia Assist bietet dem Versicherten folgende telefonische Hilfe:

- Telefonische Unterstützung durch einen Übersetzer, falls der Versicherte sprachliche Schwierigkeiten bei der Kommunikation mit den medizinischen Behörden (Krankenhaus, medizinische und paramedizinische Pflegeleistende) hat.
- Das Versenden von Nachrichten an Angehörige im Falle eines plötzlichen und unerwarteten Ereignisses.
- Die Bereitstellung der Kontaktdaten
  - von paramedizinischen Pflegeeinrichtungen;
  - um die Apotheke oder den Bereitschaftsarzt zu kontaktieren;
  - von Heimpflegeeinrichtungen;
  - von Unternehmen, die medizinisches Hilfsmaterial verleihen.

#### **3.3. Psychologischer Beistand**

Nach einem gedeckten Ereignis (Krankenhausaufenthalt oder schwere Krankheit), das zu einem psychischen Trauma geführt hat, bietet Hospitalia Assist dem Versicherten und den Personen, die mit ihm unter einem Dach leben, einen telefonischen Assistenzdienst, erreichbar 24 Stunden am Tag, 7 Tage die Woche, der die psychologische Erstbetreuung „on line“ durchführt und bei Bedarf an eine spezialisierte Hilfsorganisation weiterleitet.

Hospitalia Assist organisiert auch die psychologische Betreuung des Versicherten und der Personen, die mit ihm unter einem Dach leben und erstattet, falls erforderlich, bis zu 3 Konsultationen bei einem in Belgien anerkannten Psychologen und 3 telefonische Konsultationen während höchstens 3 Monaten. Auf Anfrage des Versicherten, im Falle von privaten oder beruflichen Problemen, stellt Hospitalia Assist die Kontaktdaten von Selbsthilfverbänden, die auf psychologische Hilfe spezialisiert sind, zur Verfügung. Die Erstattung des psychologischen Beistands ist auf 500,00 € pro Ereignis begrenzt.

#### 12.6. Forderungsabtretung

Hospitalia Assist übernimmt die Rechte und Forderungen des Versicherten gegenüber Dritten bis zur Höhe der gezahlten Kosten. Kann die Forderungsabtretung aufgrund eines Verschuldens des Versicherten nicht durchgeführt werden, kann Hospitalia Assist den Versicherten auffordern, die gezahlte Erstattung bis zur Höhe des entstandenen Schadens an Hospitalia Assist zurückzuzahlen.

#### 12.7. Ausschlüsse

Zusätzlich zu den von MLOZ Insurance vorgesehenen Ausschlüssen, sind auch folgende Fälle ausgeschlossen:

- Selbstmordversuche und Selbstmord;
- Krankenhausaufenthalt für eine normale Geburt (außer im Rahmen der Kinderbetreuung sowie bei offensichtlichen und unvorhersehbaren Komplikationen);
- Alle Folgen der im Produkt Hospitalia Medium genannten Ausschlüsse.

Hospitalia Assist haftet nicht für Verzögerungen oder Ausfälle der vereinbarten Leistungen, insofern diese Verzögerungen oder Ausfälle auf nachstehende Fälle zurückzuführen sind:

- Höhere Gewalt;
- Unvorhersehbares Ereignis;
- Streik;
- Entscheidung der Behörden.

Diese Dienste werden angeboten von Hospitalia Assist, telefonisch erreichbar 24h/24h unter 02 560 47 88.

### 13. BEGRENZTE KOSTENÜBERNAHME

#### 13.1. Keine jährliche Höchstgrenze

#### 13.2. Begrenzte Kostenübernahme im Falle eines bestehenden Leidens oder einer bereits bestehenden Krankheit oder eines bestehenden Zustandes

Der Medizinische Berater von MLOZ Insurance kann dem Versicherungsnehmer auf Basis des medizinischen Fragebogens bei seiner Einschreibung mitteilen, dass die Kostenübernahme für Krankenhausaufenthalte und Tagesaufenthalte, die in direkter Verbindung mit einem bestehenden Leiden oder einer bereits bestehenden Krankheit oder einem bestehenden Zustand (wie beispielsweise die Schwangerschaft) stehen, begrenzt ist; dies bedeutet ggf. einen Ausschluss der Erstattung der Zimmerzuschläge und Honorarzuschläge im Einzelzimmer. Diese Begrenzung gilt nicht für Aufenthalte im Zweibett- oder im Gemeinschaftszimmer. Während der ersten 24 Monate der Mitgliedschaft kann der Medizinische Berater entscheiden, diese Begrenzung (Ausschluss der Kostenübernahme der Zimmer- und Honorarzuschläge im Einzelzimmer), wegen Unterlassung oder wegen unbeabsichtigter Ungenauigkeit in Bezug auf den Gesundheitszustand im medizinischen Fragebogen, anzuwenden.

Eine vom Medizinischen Berater beschlossene Begrenzung ist auf eine minimale Dauer von 5 Jahren festgelegt. Nach Ablauf dieser Periode kann der Versicherungsnehmer auf eigenen Wunsch eine Neubewertung seiner Situation auf Grund einer neuen medizinischen Akte beantragen.

Der Begriff „Zustand“, der mit einer Schwangerschaft in Verbindung steht, wird wie folgt angewandt:

- für Entbindungen, die während der ersten 6 Monate der Mitgliedschaft stattfinden, ist keine Erstattung vorgesehen. Insofern die Versicherte zum Zeitpunkt der Entbindung vollständig von der Wartezeit befreit ist, werden die Kosten des Krankenhausaufenthaltes übernommen, mit Ausnahme der berechneten Zimmer- und Honorarzuschläge bei Aufenthalt im Einzelzimmer.
- für Entbindungen, die während des 7., 8. und 9. Monats der Mitgliedschaft in der Krankenhausversicherung stattfinden, werden die Kosten des Krankenhausaufenthaltes übernommen, mit Ausnahme der berechneten Zimmer- und Honorarzuschläge bei Aufenthalt im Einzelzimmer.

Der Begriff „Zustand“ in Verbindung mit einer Schwangerschaft wird nicht angewandt:

- bei Entbindungen, die ab dem 10. Monat der Mitgliedschaft stattfinden;
- insofern die Versicherte vor Eintragung in Hospitalia Medium bei einer anderen Krankenkasse einer gleichwertigen oder einer höheren Deckung angeschlossen war. In diesem Fall beginnen die o.g. 9 Monate ab Anschluss an die gleichwertige oder höhere Deckung.

#### 13.3. Nicht gedeckte Leistungen

MLOZ Insurance interveniert nicht:

- für diverse Kosten wie Ausgaben für Komfort, Kosten der Begleitperson (mit Ausnahme der Begleitkosten für den Vater oder die Mutter, die ihr Kind (bis 19 Jahre) in dessen Krankenzimmer betreuen), Kosmetikprodukte, Nahrungsmittel und Getränke, andere Produkte oder Dienstleistungen, die vom Patienten angefragt werden, nicht dringende Transportkosten und die Kosten, die der Mehrwertsteuer unterliegen.
- für medizinische, pharmazeutische und im Krankenhaus erhaltene Leistungen, die ästhetischer Art sind oder mit refraktiver Chirurgie zusammenhängen und/oder medizinisch nicht notwendig sind und für Kosten, die der Mehrwertsteuer unterliegen.
- für Zahnprothesen und -implantate und alle damit verbundenen Leistungen, außer im Falle einer Hospitalisierung (mindestens eine Übernachtung) in einem Zweibett- oder Mehrbettzimmer, deren Kosten durch Hospitalia Medium erstattet werden.
- für Leistungen der Art „Verjüngungskuren“.
- für Leistungen zu Gunsten eines Versicherten, welcher den Besuch eines Arztes, einer Pflegerin oder eines Sozialarbeiters, der durch MLOZ Insurance bezeichnet

wurde, verweigert.

- für Kosten im Zusammenhang mit experimentellen Behandlungen und Arzneimitteln und/oder solche, die nicht „evidenzbasiert“ sind, die keine wissenschaftliche Grundlage haben.
- für Kosten deren Berechnung illegal ist oder deren Rechnungsstellung nicht vom belgischen Gesetz erlaubt ist.
- für Kosten medizinischer Behandlungen, die mit Absicht im Ausland durchgeführt werden und die nicht vom Vertrauensarzt der gesetzlichen Krankenversicherung genehmigt wurden.

### 14. ZUSAMMENTREFFEN MEHRERER VERSICHERUNGEN

14.1. Nicht berücksichtigt werden die Kosten, die gedeckt werden können durch:

- die gesetzliche Krankenversicherung für Gesundheitspflege und Geldleistungen, gemäß dem Gesetz vom 14. Juli 1994 und den K.E. zur Ausführung sowie dem K.E. vom 30. Juni 1964;
- die Gesetzgebungen bezüglich Arbeitsunfälle (Gesetz vom 10. April 1971 und K.E. zur Ausführung) und Berufskrankheiten (Gesetz vom 3. Juni 1970 und K.E. zur Ausführung);
- die EU-Regelungen 1408/71 und 574/72 und 883/04 oder ein von Belgien abgeschlossenes multi- oder bilaterales Abkommen der Sozialen Sicherheit;
- die Zusätzlichen Dienste der Krankenkasse;
- den Dienst "Dringende Pflege im Ausland" der Krankenkasse.

Die Zusatzdeckungen werden nach Abzug dieser Intervention errechnet. Sollte der Versicherte aus irgendeinem Grund kein Anrecht auf eine oder mehrere dieser Interventionen haben, so interveniert MLOZ Insurance in demselben Maße wie für einen Versicherten, der Anrecht auf diese Interventionen hat.

Damit MLOZ Insurance die Erstattungen vornehmen kann, ist es erforderlich, dass während des Krankenhausaufenthaltes mindestens eine der medizinischen Leistungen in Anspruch genommen wird, welche in der Liste der von Hospitalia Medium festgelegten erstattungsfähigen Leistungen aufgeführt ist und im Rahmen der gesetzlichen Krankenversicherung erstattet wird.

Von dieser letzten Bedingung wird abgesehen, wenn der Versicherungsnehmer aus irgendeinem Grund nicht berechtigt ist, eine oder mehrere der obengenannten Erstattungen in Anspruch zu nehmen.

In diesem Fall interveniert MLOZ Insurance in gleicher Höhe wie für einen Versicherten, der Anspruch auf diese Erstattung hat.

14.2. Falls die Beträge, die durch eine andere Gesetzgebung, das Gemeinrecht oder einen Versicherungsvertrag gezahlt werden, niedriger sind als die gezahlten Leistungen von MLOZ Insurance, so hat der Nutznießer Anrecht auf die Differenz zu Lasten von MLOZ Insurance. Diese Auskünfte müssen auf dem „Antrag auf Rückerstattung“ vermerkt sein.

Die Erstattung von MLOZ Insurance darf keinesfalls den Betrag der vorauslagten Kosten des Versicherungsnehmers übersteigen. Falls der Schaden voraussichtlich durch das Gemeinrecht oder eine andere Gesetzgebung gedeckt werden kann, so kann MLOZ Insurance ihre Leistungen provisorisch zahlen; dies solange bis die Schadensregelung endgültig geregelt ist.

In diesem Fall ist MLOZ Insurance in alle Rechte eingesetzt und es werden ihr alle Forderungsrechte übertragen, die der Versicherte gegenüber dem Schuldner dieser Entschädigung hat.

Ohne Genehmigung von MLOZ Insurance darf der Versicherte keine Vereinbarungen mit dem Schuldner abschließen.

### 15. ERSTATTUNGEN

#### 15.1. Verjährung

Der Anspruch auf Rückvergütungen von Leistungen im Rahmen der Vorteile und sonstigen aus dem Versicherungsvertrag abgeleiteten Ansprüchen verjährt nach 3 Jahren, beginnend ab dem Tag des Ereignisses, das das Anrecht eröffnet hat, das heißt ab dem Tag, an welchem der gedeckte Risikofall sich ereignete.

#### 15.2. Medizinische Kontrolle

MLOZ Insurance hat das Recht, zu jeder Zeit den Gesundheitszustand des Versicherten und die Berechtigung der Leistungen durch den Medizinischen Berater kontrollieren zu lassen.

#### 15.3. Zahlung der Vorteile

Der Versicherungsnehmer muss mit den Prämien in Ordnung sein, um Anrecht auf die vorgesehene Erstattung zu haben. Damit der Versicherungsnehmer die von Hospitalia Medium vorgesehenen Vorteile erhalten kann, muss er ein von MLOZ Insurance vorgeschriebenes Dokument "Antrag auf Rückerstattung" ausfüllen und MLOZ Insurance alle zur Erstattung notwendigen Belege zur Verfügung stellen, wozu auch das Original der Patientenrechnung gehört. Als Beleg gilt das Original der Patientenrechnung und eventuell der Honorarrechnung oder die vom Krankenhaus oder von der versicherten Person gesancante Rechnung oder die auf einem dauerhaften Datenträger ausgestellte Rechnung.

Um die Erstattungen hinsichtlich der Pflege vor und nach dem Krankenhausaufenthalt und der Garantie schwere Krankheiten erhalten zu können, muss der Versicherungsnehmer alle Originalrechnungen oder deren Kopien und die Erstattungsabrechnung der Pflegebescheinigungen der Krankenkasse oder eine Kopie dieser Unterlagen einreichen.

Die Erstattung pharmazeutischen Kosten erfolgt auf Vorlage der „Bescheinigung der erstattbaren pharmazeutischen Leistungen im Rahmen einer zusätzlichen Versicherung“ des Apothekers oder auf Vorlage einer (ambulanten) Rechnung des Krankenhauses.

Rückvergütungen werden vorgenommen an die effektiv Versicherten oder an jede Person, welche in dem "Antrag auf Rückerstattung" Vollmacht erhalten hat, und dies nach Erhalt der ausführlichen Rechnungsbelege und der Abrechnung der gesetzlichen Intervention.

Belege, die MLOZ Insurance auf elektronischem Weg zur Beantragung einer Erstattung übermittelt werden, sind zulässig. In diesem Fall muss die digitale Kopie von guter Qualität (lesbar) und originalgetreu sein (keine handschriftlichen Änderungen oder Nachbearbeitungen).

MLOZ Insurance behält sich das Recht vor, das Originaldokument von der

versicherten Person anzufordern, welche dieses aufbewahren oder eventuelle Kosten für ein Duplikat tragen muss.

## **16. DATENVERARBEITUNG**

Die personenbezogenen Daten des Versicherungsnehmers und seiner Versicherten werden von MLOZ Insurance als verantwortliche Stelle und von den Freien Krankenkassen als Versicherungsvertreter und Auftragsverarbeiter für die Verwaltung der Versicherungsverträge, welche der Versicherungsnehmer unterzeichnet hat, und in Übereinstimmung mit der Datenschutzgrundverordnung 2016/679 vom 27. April 2016 verarbeitet.

Medizinische Daten werden unter Aufsicht und Verantwortung des Medizinischen Beraters von MLOZ Insurance erfasst und verarbeitet. Der Versicherungsnehmer kann die Datenschutzbestimmungen von MLOZ Insurance einsehen über den Link [www.mloz.be/fr/privacyMLOZInsurance](http://www.mloz.be/fr/privacyMLOZInsurance), oder auf Anfrage in den Kontaktstellen oder per Post (MLOZ – DPO, Route de Lennik 788A in 1070 Brüssel).

Diese Zusammenfassung dient zu Informationszwecken, für die Rechte und Pflichten der Versicherungsnehmer von MLOZ Insurance ist ausschließlich die Satzung ausschlaggebend. Diese kann im Sitz von MLOZ Insurance eingesehen werden oder auf Internetseite [www.mloz.be](http://www.mloz.be).